



SVEA HOVRÄTT
Avdelning 08
Rotel 0801

DOM
2017-11-13
Stockholm

Mål nr
B 3615-17
B 8505-17

ÖVERKLAGADE AVGÖRANDEN

Södertälje tingsrätts dom den 16 mars 2017 i mål nr B 2194-15 och B 2417-15, se bilaga A

Södertälje tingsrätts dom den 29 augusti 2017 i mål nr 379-17, se bilaga B

PARTER (antal tilltalade 1)

Motpart (Åklagare)

Kammaråklagare Marcus Ekman
Åklagarmyndigheten
Södertörns åklagarkammare i Stockholm

Klagande (Tilltalad)

Esmat Assali, 790822-0051
c/o Öner
Sveagatan 30
152 42 Södertälje

Ombud och offentlig försvarare
Advokat Ted Dahlqvist
Advokatbolaget Opus AB
Drottninggatan 83
111 60 Stockholm

SAKEN

Hot mot tjänsteman m.m.

HOVRÄTTENS DOMSLUT

1. Hovrätten, som också tillämpar 34 kap. 2 § brottsbalken, ändrar tingsrättens dom den 16 mars 2017 (domsbilaga A) på så sätt att påföljden bestäms till fängelse 4 månader. Hovrätten tillämpar 17 kap. 1 § brottsbalken och 2 § narkotikastrafflagen (1968:64) i deras lydelse före den 1 juli 2016.
2. Hovrätten ändrar tingsrättens dom den 29 augusti 2017 (domsbilaga B) på så sätt att Esmat Assali frikänns från åtalet för olovlig körning, grovt brott, den 27 mars 2017 (åtalpunkten 1).
3. Med upphävande av vad tingsrätten bestämt om avgift till brottsofferfonden beslutar hovrätten att Esmat Assali ska betala endast en avgift om 800 kr enligt lagen (1994:419) om brottsofferfond.

Dok.Id 1356459

Postadress	Besöksadress	Telefon	Telefax	Expeditionstid
Box 2290 103 17 Stockholm	Birger Jarls Torg 16	08-561 670 00 08-561 670 90 E-post: svea.avd8@dom.se www.svea.se	08-561 671 09	måndag – fredag 09:00–15:00

SVEA HOVRÄTT
Avdelning 08

DOM

B 3615-17
B 8505-17

4. Vad tingsrätten beslutat om beslag ska fortsätta att gälla.
 5. Hovrätten bestämmer ersättning av allmänna medel åt Ted Dahlqvist till 20 225 kr, varav 13 420 kr för arbete, 2 460 kr för tidspellan, 300 kr för utlägg och 4 045 kr för mervärdesskatt. Denna kostnad ska stanna på staten.
-

YRKANDEN I HOVRÄTTEN**Tingsrättens dom i mål B 2194-15 och B 2417-15**

Esmat Assali har yrkat att hovrätten ska ogilla åtalet, utom såvitt avser olovlig körning, grovt brott, och under alla förhållanden bestämma en lindrigare påföljd.

Åklagaren har motsatt sig att tingsrättens dom ändras.

Tingsrättens dom i mål B 379-17

Esmat Assali har yrkat att hovrätten ska ogilla åtalet, i andra hand bestämma en lindrigare påföljd.

Åklagaren har motsatt sig att tingsrättens dom ändras.

HOVRÄTTENS DOMSKÄL**Tingsrättens dom i mål B 2194-15 och B 2417-15**

I enlighet med tingsrättens dom, som inte överklagats i den delen, har Esmat Assali gjort sig skyldig till olovlig körning, grovt brott.

Vad gäller åtalen för narkotikabrott (ringa brott), hot mot tjänsteman, våldsam motstånd och misshandel (ringa brott) är utredningen i hovrätten densamma som vid tingsrätten och den föranleder inte hovrätten att göra några andra bedömningar än de som tingsrätten har gjort i fråga om skuld och brottsrubricering. Tingsrättens dom i dessa delar ska därför inte ändras.

I fråga om åtalet för narkotikabrott (domsbilaga 4) har tilläggsförhör hållits med Esmat Assali som uppgett följande. Han erkände narkotikabrottet för att han ville dömas till fängelse, komma bort från gatorna och sitt spelmissbruk. Anledningen till att han nu ändrat sig och tagit tillbaka sitt erkännande är att han inte längre vill sitta i fängelse då

han ska bo utomlands under en period. Han kände inte till att det fanns narkotika i bilen. Han hade lånat bilen av en tjej som han känner några timmar innan han stoppades av polisen. Bilen lånade han för att hälsa på sin mamma och han sa att han varit där men det hade han inte. Georgos Jerjo var inte med när han lånade bilen. Han visste inte om att det fanns en våg i handskfacket, men han kan ha rört vid den utan att lägga märke till det. Det kan stämma som han sa i polisförhör att han såg vågen i handskfacket och tog på den.

Utredningen är i övrigt densamma som i tingsrätten.

Hovrätten gör följande bedömning.

Esmat Assali har återtagit sitt vid tingsrätten lämnade erkännande och förklarat att han erkänt för att han ville komma bort från gatorna och sitt spelmissbruk. Såvitt framgår av Kriminalvårdens yttrande i augusti 2017 har Esmat Assali vare sig före eller efter förhandlingen i tingsrätten sökt hjälp för sitt missbruk och inte heller visat på någon motivation för behandling. Det framstår vidare som osannolikt att Esmat Assali felaktigt skulle erkänna brott för att bli dömd till fängelse. Mot bakgrund av det anförda finner hovrätten att Esmat Assalis återtagande av sitt tidigare erkännande kan lämnas utan avseende. Frågan är då om hans erkännande får tillräckligt stöd i utredningen i övrigt.

Av utredningen framgår att det var Esmat Assali som disponerade bilen i vilken narkotikan hittades och att han befann sig i bilen när den stoppades av polis. Han har i hovrätten uppgett att han hade lånat bilen några timmar tidigare av en tjej. Att hans fingeravtryck inte har hittats på det kuvert i vilket narkotikan förvarades, men däremot Georgos Jerjos fingeravtryck, talar i viss mån mot att Esmat Assali befattat sig med narkotikan. Samtidigt har Georgos Jerjo lämnat en rimlig förklaring till varför hans fingeravtryck fanns på kuvertet. Även om hans uppgifter får bedömas med stor försiktighet mot bakgrund att han var medtilltalad i tingsrätten ger de ändå visst stöd för Esmat Assalis erkännande i tingsrätten. Att Georgos Jerjos fingeravtryck hittats på kuvertet med narkotikan talar vidare mot att narkotikan funnits i bilen när Esmat Assali lånade den. Enligt hovrätten finns det inte någon annan rimlig förklaring till att Esmat

Assali i polisförhör sagt att han sett och rört vid vågen än att han tagit befattning med den och oroat sig för att hans fingeravtryck skulle finnas på den. Enligt hovrättens mening får Esmat Assalis erkännande i tingsrätten så starkt stöd i utredningen i övrigt att åtalet därmed är styrkt. Gärningen ska rubriceras på det sätt tingsrätten har gjort.

Hovrätten ansluter sig till tingsrättens bedömning att den samlade brottslighetens straffvärde är fängelse i fem månader. Att narkotikabrottet den 12 mars 2014 begicks före Södertälje tingsrätts dom den 6 maj 2015, enligt vilken Esmat Assali dömdes för fyra fall av grov olovlig körning till en månads fängelse bör inte påverka straffmätningen. Vid straffmätningen ska dock beaktas att en i förhållande till brottets art ovanligt lång tid har förflutit sedan narkotikabrottet begicks till dess åtal väcktes. Hovrätten, som instämmer med tingsrätten i fråga om val av påföljd, anser därför att fängelsestraffets längd ska bestämmas till fyra månader. Tingsrättens dom ska ändras i enlighet med detta.

Tingsrättens dom i mål B 379-17

Vad gäller åtalet för olovlig körning, grovt brott, i åtalspunkten 1 har omförhör hållits med vittnet Zeynep Soysuren, som lämnat samma uppgifter som tingsrätten antecknat i sin dom och därutöver anfört följande. Hon och hennes kollega mötte två ”crossar” som gjorde omkörningar och Esmat Assali körde den ena. Hon är inte trafikpolis och vet inte vad det var för modell på ”crossen” som han körde. Hon tycker att det såg ut som en motorcykel och inte en moped. Bedömningen att det var en motorcykel gjorde hon mot bakgrund av hur motorn lät, att den hade kraftigare däck och var högre än en moped.

Hovrätten gör följande bedömning.

I likhet med tingsrätten finner hovrätten utrett att det var Esmat Assali som framförde fordonet. Av de uppgifter som Zeynep Soysuren lämnat om ”crossens” utseende och motorljud går det dock inte att dra några säkra slutsatser angående om det var fråga om en motorcykel eller en moped eller om hastigheten varit lägre än vad Zeynep Soysuren antagit. Mot bakgrund av det anförda finner hovrätten att det inte är ställt utom rimligt

tvivel att Esmat Assali verkligen kört en motorcykel. Esmat Assali ska därför frikännas från åtalet för olovlig körning, grovt brott, i åtalspunkten 1.

När det sedan gäller åtalen för olovlig körning, grovt brott i åtalspunkterna 2 och 3 gör hovrätten inte någon annan bedömning än den som tingsrätten har gjort i fråga om skuld och rubricering. Tingsrättens dom ska därför inte ändras i dessa delar.

Esmat Assali ska alltså dömas för två fall av olovlig körning, grovt brott. Det samlade straffvärdet motsvarar, även med beaktande av att ett av åtalen för grov olovlig körning lämnas utan bifall, fängelse i en månad. Hovrätten – som instämmer i tingsrättens påföljdsval – anser därför att fängelsestraffets längd ska bestämmas till en månad. Tingsrättens dom ska således inte ändras i denna del.

Beslag

Det som tingsrätten förordnat om beslag ska fortsätta att gälla.

Ersättning till försvararen

Ted Dahlqvist har, med frångående av brottmålstaxan, begärt ersättning för bl.a. drygt elva timmars arbete. Hovrätten finner att det finns skäl att frånga taxan men att Ted Dahlqvist får anses skäligen tillgodosedd med ersättning motsvarande tio timmars arbete jämte yrkad ersättning för tidspillan och utlägg. Denna kostnad ska stanna på staten.

SVEA HOVRÄTT
Avdelning 08

DOM

B 3615-17
B 8505-17

HUR MAN ÖVERKLAGAR, se bilaga C

Överklagande senast 2017-12-11

I avgörandet har deltagit hovrättsråden Ulrika Stenbeck Gustavson och Göran Nilsson, adjungerade ledamoten Nina Forsgren, referent, samt nämndemännen Irma Lindell Estun (skiljaktig) och Mikael Nygren (skiljaktig).

Skiljaktig mening, se nästa sida.

Avräkningsunderlag, se bilaga D

Skiljaktig mening

Nämndemännen Irma Lindell Estun och Mikael Nygren är skiljaktiga i skuldfrågan såvitt avser åtalet för olovlig körning, grovt brott, i åtalspunkten 1 (tingsrättens dom den 29 augusti 2017) och anför följande. På de av tingsrätten anförda skälen anser vi att åtalet är styrkt. Överröstade i den delen är vi i övrigt ense med majoriteten.



SÖDERTÄLJE TINGSRÄTT

DOM

2017-03-16

meddelad i

Södertälje

Mål nr: B 2194-15

B 2417-15

PARTER (Antal tilltalade: 2)**Tilltalad**

Esmat Assali, 19790822-0051

c/o Bella Öner

Sveagatan 30 Lgh 1203

152 42 Södertälje

Offentlig försvarare:

Advokat Ted Dahlqvist

Advokatbolaget Opus AB

Drottningatan 83, 1 tr

111 60 Stockholm

Åklagare

Kammaråklagare Jan Tydner

Åklagarmyndigheten

Södertörns åklagarkammare i Stockholm

Box 1123

141 23 Huddinge

DOMSLUT**Brott som den tilltalade döms för**

1. Narkotikabrott, ringa brott, 1 § 1 st 6 p och 2 § narkotikastrafflagen (1968:64)
2015-10-02
2. Hot mot tjänsteman, 17 kap 1 § brottsbalken
2015-10-02
3. Olovlig körning, grovt brott, 3 § 1 st 2 men trafikbrottslagen (1951:649)
2015-10-01
4. Våldsam motstånd, 17 kap 4 § brottsbalken
2015-10-02
5. Misshandel, ringa brott, 3 kap 5 § brottsbalken
2016-04-07
6. Narkotikabrott, 1 § 1 st 6 p narkotikastrafflagen (1968:64)
2014-03-12

Påföljd m.m.

Fängelse 5 månader

Postadress	Besöksadress	Telefon	Telefax	Expeditionstid
Box 348	Storgatan 17	08-561 66 800	08-561 66 899	måndag - fredag
151 24 Södertälje		E-post: sodertalje.tingsratt@dom.se		08:30-16:00
		www.sodertaljetingsratt.domstol.se		

Lagrum som åberopas

34 kap 1 § 1 st brottsbalken

Förverkande och beslag

1. I beslag tagen personbil reg nr RDE 704 förklaras förverkad. Beslaget ska bestå (Polismyndigheten Region Stockholm, polisområde Södertälje, beslagsliggare nr 2015-5000-BG96663 p. 1).
2. I beslag tagen narkotika med emballage och våg förklaras förverkade. Beslagen ska bestå (Polismyndigheten Region Östergötland, polisområde Norrköping, beslagsliggare nr 2014-0500-BG1334 p. 1-3.).

Brottsofferfond

Den tilltalade åläggs att betala en avgift på 800 kr enligt lagen (1994:419) om brottsofferfond.

Ersättning

1. Ted Dahlqvist tillerkänns ersättning av allmänna medel med 54 879 kr. Av beloppet avser 30 866 kr arbete, 11 685 kr tidsspillan, 1 352 kr utlägg och 10 976 kr mervärdesskatt.
2. Petra Eklund tillerkänns ersättning av allmänna medel för arbete som målsägandebiträde med 6 725 kr. Av beloppet avser 2 920 kr arbete, 2 460 kr tidsspillan och 1 345 kr mervärdesskatt.
3. Kostnaden för försvaret och målsägandebiträdet ska stanna på staten.

Övrigt

Kostnaden för provtagning och analys om 1 115 kr ska stanna på staten.

**Tilltalad**

GEORGOS Petros Jerjo, 19940629-8738
Byvägen 59
151 52 Södertälje

Offentlig försvarare:

Advokat Sargon De Basso
Advokatfirman De Basso AB
Hantverkargatan 42 B
112 21 Stockholm

Åklagare

Kammaråklagare Jan Tydner
Åklagarmyndigheten
Södertörns åklagarkammare i Stockholm
Box 1123
141 23 Huddinge

DOMSLUT**Brott som den tilltalade döms för**

Brott mot ordningslagen, 5 kap 3 § 1 st och 5 § ordningslagen (1993:1617)
2016-06-26

Åtal som den tilltalade frikänns från

Narkotikabrott, 1 § 1 st 6 p narkotikastrafflagen (1968:64)
2014-03-12

Påföljd m.m.

Dagsböter 30 å 190 kr

Förverkande och beslag

I beslag tagen narkotika med emballage och våg förklaras förverkade. Beslagen ska bestå (Polismyndigheten Region Östergötland, polisområde Norrköping, beslagsliggare nr 2014-0500-BG1334 p. 1-3.).

Brottsofferfond

Den tilltalade åläggs att betala en avgift på 800 kr enligt lagen (1994:419) om brottsofferfond.

Ersättning

1. Sargon De Basso tillerkänns ersättning av allmänna medel med 30 869 kr. Av beloppet avser 13 420 kr arbete, 10 455 kr tidsspillan, 820 kr utlägg och 6 174 kr mervärdesskatt.
 2. Kostnaden för försvaret ska stanna på staten.
-

YRKANDEN M.M.

Åklagaren har yrkat och åberopat bevisning i enlighet med bilagorna 1-7.

SKÄLEN FÖR TINGSRÄTTENS AVGÖRANDE**Skuldfrågan**

Hot mot tjänsteman, narkotikabrott, ringa brott och våldsamt motstånd, bilaga 1 och 2

Utredningen

Esmat Assali har förnekat gärningarna.

Målsäganden, polismannen Kristoffer Olofsson, har berättat i huvudsak följande. Han arbetade tillsammans med en kollega i Södertälje. De åkte till Klockarvägen för att biträda en annan patrull som behövde hjälp. När de kom till platsen fick de veta att det tidigare varit någon form av tumult mellan Esmat Assali och kollegorna. Esmat Assali hade blivit omhändertagen men han minns inte varför. Esmat Assali var oerhört uppjagad och verbalt utåtagerande mot alla poliser på plats. Eftersom Esmat Assali var misstänkt för ett antal brott bestämdes det att han skulle följa med in till polisstationen. När poliserna skulle påbörja transporten blev Esmat Assali utåtagerande och var svår att kontrollera. Poliserna valde därför att belägga honom med handfängsel. Detta eftersom Esmat Assali upplevdes som hotfull och de misstänkte att denne annars hade gått till fysiskt angrepp. Esmat Assali blev nerlagd på marken och Kristoffer Olofsson har ett minne av att han gjorde motstånd genom att försöka vrida sig loss. När Esmat Assali låg på marken vände han huvudet mot Kristoffer Olofsson, tittade honom in i ögonen, och sa att han tänkte skära halsen av honom. Kristoffer Olofsson är van vid att höra hot i sitt arbete och upplevde det aktuella hotet som klart och tydligt riktat mot honom. Esmat Assali gjorde visst

motstånd med sin kropp under hela förfarandet. Esmat Assali placerades därefter i polisbilen där han fortsatte att vara mycket intensiv verbalt hela vägen in till arresten. Det krävdes flera poliser för att hantera Esmat Assali. Han minns inte om Esmat Assali hade några skador men han tror inte att så var fallet. Esmat Assali blev inte slagen under den tid som Kristoffer Olofsson uppehöll sig på platsen.

Esmat Assali har berättat i huvudsak följande. Han fick per telefon veta att hans kusin, som var på besök i Sverige, blivit gripen av polis varför han begav sig till den aktuella platsen. När Esmat Assali kom fram till platsen försökte han förklara för poliserna att han ville hjälpa till med tolkning. Poliserna började skrika på honom att han skulle flytta sig varpå han backade bakåt två meter. När polisen tog tag i kusinens arm gick Esmat Assali fram igen varpå polisen började knuffa och slå honom. Han fick ett slag i pannan och har ett ärr efter händelsen. Ytterligare poliser kom till platsen och de la ner honom på marken med handbojor. När han låg på marken fick han ett knä i ryggen. Han gjorde inte motstånd när han låg ner men han stretade med benen eftersom han p.g.a. en skottskada har nervproblem. Han rörde inte sina armar. Han sa en massa fula saker och svor men hade inte uppsåt att hota någon. Han har inte sagt att han ska döda eller skära halsen av någon. Han spottade omkring sig och fick då en munkavel på sig. Han kan därmed inte ha hotat någon. Han hade ingen kännedom om att han hade kokain i sig. Han tar mediciner och misstänker att utslagen kan komma från dessa. Det kan även ha funnits något i den drink han drack tidigare på dagen eller i något han ätit. Han vet inte om någon drogat honom.

Åklagarens vittne, polismannen Anders Elmroth, har berättat i huvudsak följande. Han och en kollega kontrollerade vid det aktuella tillfället en person som var misstänkt för narkotikabrott. Efter ett tag kom en okänd man fram och började lägga sig i. Mannen fick flera tillsägelser om att han skulle hålla sig på avstånd och vänta tills de var klara. Mannen stod nära och skrek och upplevdes som hotfull. Efter ett tag blev mannen så närgången att Anders Elmroth fysiskt fick trycka bort honom ca

tio meter. Efter att han avlägsnat den okända mannen gick han tillbaka till sin kollega och de personer som de hanterade. När han kom fram såg han i ögonvrån hur den okända mannen tog sats och började springa mot honom bakifrån. Tumult uppstod på platsen och han försökte få kontroll på mannen genom att ta ned honom på marken samtidigt som han begärde fler bilar till platsen. Eftersom poliserna fick rikta sitt fokus på den okända mannen kunde de personer de inledningsvis arbetat med springa iväg. När han fått ner mannen på marken anlände ytterligare en patrull till platsen som tog över honom. Mannen var då väldigt arg och sa en massa hemskheter. Mannen vägrade samarbeta och sprattlade, sparkade och slog, varför det blev aktuellt med handfängsel. Han har inte utdelat något slag mot Esmat Assali och minns inte heller om han noterade några skador på denne. Om Esmat Assali skulle haft skador borde de ha dokumenterats av transporten. Han har inte avsiktligt föst bort Esmat Assali genom att ta mot dennes hals.

Åklagarens vittne, polismannen Niklas Ångström, har berättat i huvudsak följande. Han blev tillsammans med kollegan Kristoffer Olofsson kallad till Klockarvägen för att biträda en annan patrull som fanns på platsen. När de kom fram låg Esmat Assali på marken och skrek för fullt. De gick direkt fram till Esmat Assali och när de skulle ta upp och visitera honom, vred han upp sin kropp mot Kristoffer Olofsson och uttalade ett hot i stil med att han skulle skära halsen av Kristoffer Olofsson. Detta var i direkt anslutning till att de kom till platsen. Esmat Assali var vansinnig och fick därför handfängsel och spotthuva på sig. Niklas Ångström vet dock inte i vilket skede Esmat Assali fick handfängsel på sig. I samband med att patrullen skulle belägga Esmat Assali med handfängsel ryckte och slet han med kroppen men gjorde i övrigt inga extraordinära krängningar med kroppen. I bilen in till stationen var Esmat Assali fortsatt otrevlig och uttalade en rad kränkande kommentarer. Han var dock inte våldsam.

Försvarets vittne, Sargon Ishak, har berättat i huvudsak följande. Den aktuella dagen var han på en förening med två av sina kompisar. Han såg att en polisbil

komma körande och bestämde sig för att gå och se vad polisen skulle göra. Det visade sig att polisen hade gripit Esmat Assalis kusin. Under hela händelseförloppet befann han sig, tillsammans med en av poliserna, på en kulle drygt sju meter i från platsen. Poliskvinnan ville att de skulle ha ögonkontakt under hela händelseförloppet varför hon inte såg vad som hände med Esmat Assali. Esmat Assali kom till platsen för att prata med polisen och för att hjälpa sin kusin som inte kunde svenska. Esmat Assali var högljudd men inte våldsam. Esmat Assali hotade inte någon av poliserna. Efter bara en kort stund puttade en av poliserna till Esmat Assali så att han ramlade. När poliserna tog ner Esmat Assali på marken lämnade Sargon Ishak platsen.

Försvarets vittne, Tareq Assali, har berättat i huvudsak följande. Vid den aktuella händelsen var han ute och promenerade med sin kusin från Palestina när en polisbil stannade och ville ta med dem in till stationen för att de skulle lämna urinprov. Esmat Assali kom till platsen tillsammans med Sargon Ishak för att kolla vad som hade hänt. Poliserna blev aggressiva direkt och tog ner Esmat Assali på marken trots att han inte varit hotfull. När poliserna tog med sig Esmat Assali från platsen lämnade Tareq Assali platsen.

Ska Esmat Assali dömas för hot mot tjänsteman, narkotikabrott, ringa brott och våldsamt motstånd?

Kristoffer Olofsson har lämnat en utförlig och detaljerad redogörelse för de händelser som åtalet för hot mot tjänsteman och våldsamt motstånd rör. Hans uppgifter får stöd av vad vittnena Anders Elmroth och Niklas Ångström har berättat. Dessa har båda, i likhet med Kristoffer Olofsson, framstått som trovärdiga och tillförlitliga. Vad gäller vittnena Sargon Ishak och Tareq Assali konstaterar tingsrätten att de har lämnat relativt fåordiga utsagor utan några närmare detaljer. Tingsrätten anser att deras vittnesmål inte ger anledning att ifrågasätta polismännens redogörelser och anser att den utredningen ska läggas till grund för

bedömningen av åtalet. Åtalet om hot mot tjänsteman och våldsamt motstånd är därmed styrkt och ska bifallas.

Det är genom analysresultatet utrett att Esmat Assali den 3 oktober 2015 hade bensoylekgonin, som är en metabolit till kokain, i urinen. Av yttrandet från Rättsmedicinalverket framgår att förekomsten av narkotika inte kan förklaras av medicinanvändning och de uppgifter som Esmat Assali i övrigt lämnat ger inte skäl att betvivla åklagarens påstående om att Esmat Assali använt narkotikan med uppsåt. Han ska därför dömas för ringa narkotikabrott i enlighet med åtalet.

Olovlig körning, bilaga 1

Esmat Assali har erkänt gärningen. Hans erkännande får stöd av det utdrag från körkortsregistret som åklagaren har åberopat. Åtalet är alltså styrkt och ska bifallas.

Misshandel, ringa brott, bilaga 3

Utredningen

Esmat Assali har förnekat gärningen.

Målsäganden Zena Assali har berättat i huvudsak följande. Den aktuella dagen hade Esmat Assali fått post som hon ville överlämna. Eftersom hon inte ville att han skulle komma till bostaden, då deras pappa inte var hemma, ringde hon för att bestämma en tid på en annan plats. Väl på platsen uppstod en diskussion eftersom Esmat Assali menade att en utbetalningsavi saknades. Esmat Assali insisterade på att få följa med tillbaka till bostaden och leta efter avin. Hon hjälpte honom att leta. När de inte hittade avin blev Esmat Assali otrevlig och började kalla henne för råtta och luffare samt anklaga henne för att ha tagit avin. Ett bråk uppstod mellan henne och Esmat Assali där han bl.a. slog henne på smalbenet med knuten näve och slängde två skor med stålhätta mot henne. Hon försökte skydda sig från

skokastningen med ett bord. I ett skede slängde hon bordet mot Esmat Assali för att försöka skydda sig själv samt för att ta sig till sin systerdotter, som bevittnat händelserna. Hon vet inte om bordet träffade men hon hade ingen avsikt att skada honom. I samband med att hon lyfte upp systerdottern tog Esmat Assali tag i hennes hår. Taget var så hårt att hon fick utslag och tappade en hårtuss. Det gjorde ont. Hårtussen hamnade inledningsvis på golvet men slängdes senare i papperskorgen av hennes väninna Angelica Ståhl. När polisen kom bad de Zena Assali att plocka fram hårtussen. Denna fotograferades av polisen. Esmat Assali sprang från platsen i samband med att hon ringde polisen.

Esmat Assali har berättat i huvudsak följande. Han och Zena Assali bråkade den aktuella dagen. Om Zena Assali hade haft skador hade de dokumenterats på ett sjukhus. Zena Assali kastade ett bord på honom som träffade honom på armen. Han fick ett blåmärke. I samband med att hon kastade bordet tog han, för att skydda sig själv, tag i hennes arm och nacke varvid några hårstrån kan ha åkt av. Det var dock inte avsiktligt. Den hårtuss som polisen fotograferat kan ha kommit från en borste.

Angelica Ståhl har uppgett i huvudsak följande. Hon är vän till Zena Assali och har inte träffat Esmat Assali innan den aktuella händelsen. Den aktuella dagen skulle hon och Zena Assali lämna över post till Esmat Assali på en bensinmack eftersom Zena Assali inte ville att Esmat Assali skulle komma till bostaden. Väl på plats ville Esmat Assali följa med till bostaden och leta efter mer post. Zena Assali och Esmat Assali bråkade under bilresan och även när de kom till bostaden. De bråkade inte på svenska så Angelica Ståhl kunde inte förstå vad de sa. Eftersom det var första gången hon var i bostaden bestämde hon sig för att gå ut på balkongen för att låta dem diskutera ifred. Hon vet inte vad som hände i bostaden under tiden hon var på balkongen men kunde efteråt konstatera att ett bord var vält. Efter ett tag hörde hon hur bråket eskalerade och gick tillbaka in i bostaden. Hon såg då hur Esmat Assali höll ett hårt grepp om Zena Assalis hår samtidigt som Zena Assali stod med sin systerdotter i famnen. Hon vet att greppet var hårt eftersom Zena Assali inte kunde

stå upprätt. Hon skrek till Esmat Assali att det räcker och att han skulle släppa. En stor hårtuss lossnade från Zena Assalis huvud. Zena Assali hade efteråt mycket ont och var ledsen.

Ska Esmat Assali dömas för ringa misshandel?

Esmat Assali har förnekat att han dragit Zena Assali i håret på det sätt som åklagaren gjort gällande och samtidigt antytt att han befunnit sig i en nödvärnssituation. Han har motvilligt lämnat en fåordig redogörelse för händelsen. Zena Assali har lämnat en detaljerad berättelse som framstår som självupplevd och hennes uppgifter får stöd av vad vittnet Angelica Ståhl trovärdigt omvittnat. Deras berättelser ska läggas till grund för bedömningen av åtalet. Esmat Assali har inte utövat våldet i nödvärn. Åtalet för misshandel, ringa brott, är därmed styrkt och ska bifallas.

Narkotikabrott, bilaga 4–6

Utredningen

Esmat Assali har erkänt gärningen och har uppgett i huvudsak följande. Han fick narkotikan i present av en bekant i Linköping. Han skulle använda narkotikan själv. Det var han som la narkotikan mellan framsätena på bilen. Georgos Jerjo har inget med saken att göra och när Georgos Jerjo gav honom kuvertet var det tomt.

Georgos Jerjo har förnekat gärningen och uppgett i huvudsak följande. Han och Esmat Assali hade varit och besökt Esmat Assalis mamma. På vägen hem till Södertälje sa Esmat Assali att han skulle träffa en vän och bad Georgos Jerjo att ge honom ett kuvert som fanns i dörren på passagerarsätet. Kuvertet var tomt. Georgos Jerjo gav kuvertet till Esmat Assali som gick iväg och var borta drygt 15 minuter. Han vet inte vad Esmat Assali gjorde under den tiden eller vem han träffade. Han kände inte till att det fanns en digitalvåg i handskfacket på bilen. Inledningsvis ville

han inte tala om för polisen att han misstänkte att narkotikan tillhörde Esmat Assali. Detta eftersom han inte ville sätta dit en vän.

Ska Esmat Assali och Georgos Jerjo dömas för narkotikabrott?

Esmat Assali har erkänt gärningen och uppgett att han innehaft narkotikan för eget bruk och att Georgos Jerjo inte haft kännedom om innehavet. Esmat Assalis erkännande vinner stöd av det beslagsprotokoll och analysbesked som åklagaren åberopat. Frågan är då om även Georgos Jerjo haft del i brottet. Tingsrätten anser att det inte går att bortse från de uppgifter som Esmat Assali och Georgos Jerjo har lämnat i fråga om Georgos Jerjos inblandning och att det finns rimligt tvivel om hans skuld. Åtalet mot Georgos Jerjo ska därmed ogillas. Esmat Assali ska dömas ensam för innehavet av narkotikan.

Brott mot ordningslagen, bilaga 7

Utredningen

Georgos Jerjo har förnekat gärningen och uppgett i huvudsak följande. Han var på den aktuella matchen och stod på den östra sidan. Under matchen tändes det ett antal bengaler, ca 30-40 stycken. Han stod i närheten av bengalerna men tände inte själv någon. Han känner till den polis som pekat ut honom.

Åklagarens vittne, Zeynep Soysüren, har uppgett i huvudsak följande. Hon jobbar som polis och har tidigare varit ordningspolis i Södertälje. Hon känner väl till Georgos Jerjo och har träffat honom många gånger i sitt arbete. Hon stod under den aktuella dagen på den vänstra sidan om västra läktaren. På matchen tändes det många bengaler. I första halvlek fick matchen avbrytas eftersom det var så mycket rökutveckling. I andra halvlek passerade Georgos Jerjo henne. De samtalade lite och när samtalet var över följde hon Georgos Jerjo med blicken tillbaka till hans plats på östra läktaren. De stod då uppskattningsvis 70 meter ifrån varandra men det kan också ha varit större eller mindre avstånd. Georgos Jerjo ställde sig bredvid en

person med vit tröja vilket hon sedermera tog som riktmärke. Hon släppte inte blicken ifrån Georgos Jerjo. När matchen började såg hon hur personen i vit tröja och Georgos Jerjo tände var sin bengal. När matchen var över hade hon för avsikt att identifiera mannen i vit tröja. Georgos Jerjo rapporterade hon senare.

Ska Georgos Jerjo dömas för brott mot ordningslagen?

Den som uppsåtligen utan tillstånd av Polismyndigheten innehar eller använder en pyroteknisk vara på en idrottsanläggning när ett idrottsevenemang anordnas där ska dömas för brott mot ordningslagen. Till ansvar ska dock inte dömas i ringa fall. Detta framgår av 5 kap. 3 och 5 §§ ordningslagen (1993:1617).

Det har framgått av utredningen att Zeynep Soysüren känner väl till Georgos Jerjo. Detta förhållande gör naturligtvis att hon har särskilt goda förutsättningar att även på håll identifiera honom. Vad som framkommit vid hennes vittnesmål har inte väckt tvivel om att hon skulle ha förväxlat Georgos Jerjo med någon annan vid det aktuella tillfället. Genom hennes vittnesmål får det anses utrett att Georgos Jerjo använt en pyroteknisk vara i enlighet med vad åklagaren påstått. Eldandet av bengalen skedde inne på en fotbollsarena där det förutom Georgos Jerjo befann sig ett inte obetydligt antal besökare. Gärningen kan inte bedömas som ringa. Åtalet är styrkt och Georgos Jerjo ska dömas för brott mot ordningslagen.

Påföljdsfrågan

Esmat Assali

Esmat Assali förekommer under 40 avsnitt i belastningsregistret. Han dömdes senast av denna tingsrätt den 6 maj 2015 för olovlig körning, grovt brott, till en månads fängelse.

Esmat Assali har inte medverkat i frivårdens utredning och något förslag om frivårdspåföljd har därför inte kunnat lämnas. Esmat Assali har vid

huvudförhandlingen uppgett att han saknar arbete och missbrukar kokain. Han har vidare med viss tvekan uppgett att han skulle kunna tänka sig någon form av vård för sitt missbruk.

Det samlade straffvärdet för de brott Esmat Assali ska dömas till ansvar för motsvarar fem månader. Med hänsyn till narkotikabrottets art ska det till starka skäl för att välja en annan påföljd än fängelse. Några sådana skäl finns inte här. Esmat Assali ska därför dömas till fängelse. Strafftiden bestäms till fem månader.

Georgos Jerjo

Georgos Jerjo ska dömas för brott mot ordningslagen. Påföljden ska bestämmas till dagsböter. Georgos Jerjo har varit berövad friheten som anhållen under mer än ett dygn för misstanke om brott som prövats i målet. En del av bötesstraffet ska enligt 33 kap. 6 § tredje stycket brottsbalken anses verkställt genom frihetsberövandet.

Övriga frågor

Brottsofferfonden

Eftersom Esmat Assali och Georgos Jerjo båda döms för brottslighet som har fängelse i straffskalan ska de betala lagstadgad avgift till brottsofferfonden.

Förverkande

Esmat Assali har motsatt sig åklagarens förverkandeyrkande avseende bilen med hänsyn till att ett förverkande vore oskäligt med hänsyn till hans ekonomiska förhållanden och värdet på bilen som är högre än vad som framgår av åklagarens värderingsintyg.

Esmat Assali har tidigare dömts för olovlig körning och ett förverkande behövs för att förebygga att han fortsätter att använda bilen. Tingsrätten finner inte skäl att

ifrågasätta den av åklagaren åberopade värderingen av bilen. Ett förverkande framstår inte som oskäligt. Yrkandet ska därmed bifallas.

Det särskilda yrkandet angående narkotika, emballage och våg är lagligen grundat och ska bifallas.

Provtagning och analys

Esmat Assalis ekonomiska förhållanden är sådana att kostnaden för provtagning och analysen av provet ska stanna på staten.

Ersättning till biträden

Ted Dahlqvist, Petra Eklund och Sargon De Basso tillerkänns begärda ersättningar. Med hänsyn till Esmat Assalis ekonomiska förhållanden ska han inte betala tillbaka någon del av kostnaderna för försvaret eller målsägandebiträdet till staten. Med anledning av utgången i målet avseende Georgos Jerjo ska kostnaden för hans försvarare stanna på staten.

HUR DOMEN KAN ÖVERKLAGAS, se [bilaga 8](#) (DV 400)

Domen kan överklagas senast den 6 april 2017. Överklagande ställs till Svea hovrätt men ges in till tingsrätten.

Carl Winnberg

Avräkningsunderlag, se [bilaga](#).

**Underlaget avser**

Person-/samordningsnummer/födelsetid 19790822-0051	Datum för dom/beslut 2017-03-16
Efternamn Assali	Förnamn Esmat

Ovan angiven person har under en sammanhängande tid av minst 24 timmar varit frihetsberövad som anhållen, häktad eller på något annat sådant sätt som avses i 19 a § lagen (1974:202) om beräkning av strafftid m.m. eller 10 a § lagen (1998:603) om verkställighet av sluten ungdomsvård under nedan angivna tider.

Frihetsberövad**Frihetsberövandet hävt/upphört/avbrutet**

2014-03-13	2014-03-14
2016-04-25	2016-04-26

Särskild anteckning

- ☐ Kriminalvården har lämnat domstolen en underrättelse om att det finns uppgifter hos Kriminalvården som är av betydelse för avräkning (8 § förordningen (1974:286) om beräkning av strafftid m.m.).

Särskild upplysning till Kriminalvården m.fl. myndigheter

- ☐ Det finns tidigare meddelad dom, beslut eller avräkningsunderlag enligt 12 a § strafföreläggandekungörelsen (1970:60) som innehåller uppgift om frihetsberövande som har betydelse för avräkning (3 § 4 förordningen (1990:893) om underrättelse om dom i vissa brottmål, m.m.).

Underskrift

**Underlaget avser**

Person-/samordningsnummer/födelsetid 19940629-8738	Datum för dom/beslut 2017-03-16
Efternamn Jerjo	Förnamn GEORGOS Petros

Ovan angiven person har under en sammanhängande tid av minst 24 timmar varit frihetsberövad som anhållen, häktad eller på något annat sådant sätt som avses i 19 a § lagen (1974:202) om beräkning av strafftid m.m. eller 10 a § lagen (1998:603) om verkställighet av sluten ungdomsvård under nedan angivna tider.

Frihetsberövad**Frihetsberövandet hävt/upphört/avbrutet**

2014-03-13	2014-03-14
------------	------------

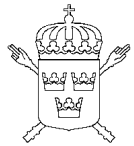
Särskild anteckning

- ☐ Kriminalvården har lämnat domstolen en underrättelse om att det finns uppgifter hos Kriminalvården som är av betydelse för avräkning (8 § förordningen (1974:286) om beräkning av strafftid m.m.).

Särskild upplysning till Kriminalvården m.fl. myndigheter

- ☐ Det finns tidigare meddelad dom, beslut eller avräkningsunderlag enligt 12 a § strafföreläggandekungörelsen (1970:60) som innehåller uppgift om frihetsberövande som har betydelse för avräkning (3 § 4 förordningen (1990:893) om underrättelse om dom i vissa brottmål, m.m.).

Underskrift



Södertälje tingsrätt
B 2595-15

SÖDERTÄLJE TINGSRÄTT

INKOM: 2016-02-24
MÅLNR: B 2194-15
AKTBIL: 10

Stämningsansökan

AM-134952-15-1

Åklagare

Assistentåklagare Josephine Boswell

Tilltalade

Esmat Assali (19790822-0051)

Företräds av advokat Harri Elste Vattsjö.

Punkt 1

1.1 HOT MOT TJÄNSTEMAN (5000-K1263899-15)

Esmat Assali har angripit polisen Kristoffer Olofsson med hot om våld när Kristoffer Olofsson har omhändertagit honom. Det hände den 2 oktober 2015 på Klockarvägen, Södertälje, Södertälje kommun. Esmat Assali har uttalat ord med innebörden att han ska skära halsen av polismannen.

Esmat Assali begick gärningen med uppsåt.

Lagrum: 17 kap 1 § brottsbalken

1.2 Målsäganden

Kristoffer Olofsson

Inget anspråk

Punkt 2

2.1 NARKOTIKABROTT, RINGA BROTT (5000-K1263899-15)

Esmat Assali har olovligen använt bensoylekgonin, som är en metabolit till kokain, som är narkotika. Det hände den 2 oktober 2015 på Klockarvägen, Södertälje, Södertälje kommun.

Esmat Assali begick gärningen med uppsåt.

Lagrum: 1 § 1 st 6 p och 2 § narkotikastrafflagen (1968:64)

Upplysning

Kostnad för provtagning och analys: 1 115 kronor.

Punkt 3

3.1 VÅLDSAMT MOTSTÅND (5000-K1263899-15)

Esmat Assali har stretat emot, krängt med kroppen samt sparkat mot poliserna för att hindra poliserna Elmroth och Levander när de ska omhänderta ta honom. Det hände den 2 oktober 2015 på Klockarvägen, Södertälje, Södertälje kommun.

Esmat Assali begick gärningen med uppsåt.

Lagrum: 17 kap 4 § brottsbalken

Punkt 4

4.1 OLOVLIG KÖRNING, GROVT BROTT (5000-K1258794-15)

Esmat Assali har kört personbil utan att ha rätt till det. Det hände den 1 oktober 2015 på E4e20 västberga, Hägersten, Stockholms stad.

Brottet bör bedömas som grovt eftersom han tidigare lagförts för olovlig körning.

Esmat Assali begick gärningen med uppsåt.

Lagrum: 3 § 1 st 2 men trafikbrottslagen (1951:649)

4.2 Särskilda yrkanden

- 4.2.1 Det yrkas att i beslag tagen personbil reg nr RDE 704 förverkas från Esmat Assali enligt 7 § trafikbrottslagen: 2015-5000-BG96663.1. Förverkandet är inte uppenbart oskäligt.

5 Muntlig bevisning

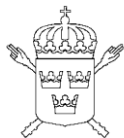
- 5.1 Förhör med målsäganden **Kristoffer Olofsson** angående att höras angående hans iakttagelser till styrkande av åtalspunkt 1.
- 5.2 Förhör med den tilltalade **Esmat Assali** som förnekar åtalspunkt 1-3 och erkänner åtalspunkt 4.
- 5.3 Förhör med vittnet **Anders Elmroth** , polis, Polisregions Sthlm, BF-IGV 3 LPO Södertälje, , angående hans iakttagelser till styrkande av åtalspunkt 1 och 3.
- 5.4 Förhör med vittnet **Niklas Ångström** . polis, Polisregion Sthlm BF-IGV 3 LPO Södertälje, , angående hans iakttagelser till styrkande av åtalspunkt 1 och 3.

6 Övrig bevisning

- 6.1 Analysresultat samt yttrande från Rättsmedicinalverket (förundersökningsprotokoll s. 10-14) till styrkande av att tilltalad olovligen brukat narkotika.
- 6.2 Beslagsprotokoll, värderingsintyg, foton samt ägarutredning (förundersökningsprotokoll s. 4 samt 6-20) till styrkande tilltalad var ägare till bilen vid körandet och att det inte är uppenbart oskäligt att förverka bilen med hänsyn till bilens värde.
- 6.3 Körkortsuppgifter (förundersökningsprotokoll s. 5) till styrkande av tilltalad saknar behörighet.

Handläggning

Beräknad tidsåtgång för förhandlingen: cirka 1,5 timme.



SÖDERTÄLJE TINGSRÄTT

INKOM: 2016-02-26
MÅLNR: B 2194-15
AKTBIL: 25

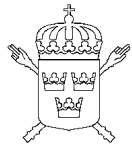
Justering av stämningsansökan daterad 2016-02-24Punkt 2**NARKOTIKABROTT, RINGA BROTT (5000-K1263899-15)**

Esmat Assali har olovligen använt bensoylekgonin, som är en metabolit till kokain, som är narkotika.

Det hände den 2 oktober 2015 eller kort tid dessförinnan på Klockarvägen, Södertälje, Södertälje kommun eller okänd ort inom riket.

Esmat Assali begick gärningen med uppsåt.

/Josephine Boswell



Södertälje tingsrätt
B 2194-15

SÖDERTÄLJE TINGSRÄTT

INKOM: 2016-07-20
MÅLNR: B 2194-15
AKTBIL: 53

Stämningsansökan

Tilltalade

Esmat Assali (19790822-0051)

Företräds av advokat Ted Dahlqvist.

Anhållande verkställt 2016-04-25 kl 00.04, Anhållande hävt 2016-04-26 kl 14.05.

Ansvarsyrkanden m.m.

MISSHANDEL, RINGA BROTT

5000-K403583-16

Esmat Assali har dragit sin halvsyster Zena Assali i håret så att en hårtuss lossnat. Det hände någon gång den 7 april 2016 på Ishockeyvägen 41, Södertälje, Södertälje kommun. Zena Assali fick smärta till följd av detta.

Brottet bör bedömas som ringa.

Esmat Assali begick gärningen med uppsåt.

Lagrum: 3 kap 5 § brottsbalken

Målsägande

Zena Assali

Åklagaren för ej talan

Företräds av advokat Petra Eklund.

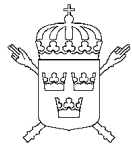
Muntlig bevisning

- Förhör med den tilltalade Esmat Assali som förnekar brott.
- Förhör med målsäganden **Zena Assali** angående händelsen till styrkande av åtalet.

3. Förhör med vittnet **Angelica Ståhl** angående hennes iakttagelser till styrkande av åtalet.

Övrig bevisning

Fotografier (förundersökningsprotokoll s. 19-20) till styrkande av åtalet.



ÅKLAGARMYNDIGHETEN
Åklagarområde Stockholm
Södertörns åklagarkammare i Stockholm
Kammaråklagare Markus Hankkio

Stämningsansökan

2016-10-13

Sida 1(1)
Handling 1133
Ärende AM-158666-14
Handläggare 107-21

Bilaga 4

Ange dessa uppgifter vid kontakt med myndigheten

Södertälje tingsrätt
B 2417-15

SÖDERTÄLJE TINGSRÄTT

INKOM: 2016-10-13
MÅLNR: B 2194-15
AKTBIL: 75

Stämningsansökan

Tilltalade

Esmat Assali (19790822-0051)
Företräds av advokat Ted Dahlqvist.

Ansvarsyrkanden m.m.

NARKOTIKABROTT

0500-K10217-14

Esmat Assali har tillsammans och i samförstånd med Georgos Jerjo olovligen innehaft 8,87 gram kokain, som är narkotika. Det hände den 12 mars 2014 på Skvallertorget, Norrköpings kommun.

Esmat Assali begick gärningen med uppsåt.

Lagrum: 1 § 1 st 6 p narkotikastrafflagen (1968:64)

Muntlig bevisning

Förhör med den tilltalade **Esmat Assali** som erkänner brott (dock inte att narkotikan innehafts tillsammans och i samförstånd).

Handläggning

I övrigt hänvisas till den bevisuppgift som anges i stämningsansökan 2014-10-30 i B 2417-15 (B 782-14) avseende Georgos Jerjo. Det särskilda yrkandet i sistnämnda stämningsansökan riktas mot Esmat Assali och Georgos Jerjo.



2014-10-30

Ange dessa uppgifter vid kontakt med myndigheten

Norrköpings tingsrätt

Box 418
601 05 NORRKÖPING

SÖDERTÄLJE TINGSRÄTT

INKOM: 2015-10-09
MÅLNR: B 2417-15
AKTBIL: 2

TR mål: B 782-14

Handl.: NARK

Tilltalad: efternamn och alla förnamn		Tilltalsnamn	Yrke/titel
1 Jerjo, Georgos Petros		Georgos	
Personnr	Medborgare i	Telefon	Tolkbehov
19940629-8738	Sverige	08 550 896 24	
Adress			
Byvägen 59 151 52 SÖDERTÄLJE			
Offentlig försvarare/ombud			
De Basso, Sargon, Advokatfirman Defens AB, Kornhamnstorg 57, 111 27 STOCKHOLM			
Frihetsberövande m.m.			
Anhållande 2014-03-13 kl 01.01, Anhållande hävt 2014-03-14 kl 14.32			
Delgivningsuppgifter			

Ansvarsyrkanden m.m.

NARKOTIKABROTT (0500-K10217-14)

Gärning

Jerjo har den 12 mars 2014 i en bil på Skvallertorget i Norrköping olovligen innehaft 8,87 gram kokain, som är narkotika.

Lagrum

1 § 1 st 6 p narkotikastrafflagen (1968:64)

Särskilda yrkanden

Förverkande i av i beslag tagen narkotika med emballage och våg (beslag nr 2014-0500-BG1334 p 1-3)

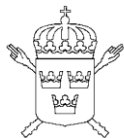
Bevisning

- Förhör med Jerjo
- Vittnesförhör med polismannen Magnus Larsson om hans iakttagelser vid ingripandet till styrkande av åtalet
- Fotografier, sid 16-22 i förundersökningsprotokollet
- Sakkunnigutlåtande, sid 24-26 i förundersökningsprotokollet
- Beslagsprotokoll, sid 11 i förundersökningsprotokollet
- Analysbesked, sid 27 i förundersökningsprotokollet

Handläggning

Beräknad tidsåtgång för förhandlingen 1½ tim

Hänvisning till handlingar önskas avseende den skriftliga bevisningen



ÅKLAGARMYNDIGHETEN
Åklagarområde Stockholm
Södertörns åklagarkammare i Stockholm
Kammaråklagare Markus Hankkio

2016-10-13

Sida 1 (1)
Handling 1135
Ärende AM-158666-14
Handläggare 107-21

Södertälje tingsrätt

Box 348
151 24 SÖDERTÄLJE

SÖDERTÄLJE TINGSRÄTT

INKOM: 2016-10-13
MÅLNR: B 2417-15
AKTBIL: 18

Södertörns åklagarkammare i Stockholm./. Georgos Jerjo
narkotikabrott; nu fråga om åtalsjustering

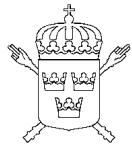
Åtalet 2014-10-30 avseende narkotikabrott justeras genom att det som nedan är
angivet kursivt infogas i gärningsbeskrivningen.

”Jerjo har *tillsammans och i samförstånd med Esmat Assali* den 12 mars 2014
[...]”

Bevisuppgiften justeras genom att det även åberopas förhör med medtilltalad
Esmat Assali. Stämningsansökan avseende Esmat Assali har lämnats in.

Tilläggsprotokoll bifogas (samma protokoll har bifogats åtalet avseende
Assali).

Markus Hankkio



Södertälje tingsrätt

SÖDERTÄLJE TINGSRÄTT

INKOM: 2016-12-06
MÅLNR: B 2194-15
AKTBIL: 105

Stämningsansökan

Tilltalade

Georgos Petros Jerjo (19940629-8738)

Offentlig försvarare är sedan tidigare förordnad för den tilltalade i tingsrättens mål B 2194-15.

Ansvarsyrkanden m.m.

BROTT MOT ORDNINGSLAGEN

5000-K768621-16

Georgos Jerjo har den 26 juni 2016 utan tillstånd av Polismyndigheten använt en pyroteknisk vara i form av en bengal under ett pågående idrottsevenemang på Södertälje fotbollscenter, Genetaleden 1, Södertälje kommun.

Georgos Jerjo begick gärningen med uppsåt.

Lagrum: 5 kap 3 § 1 st och 5 § ordningslagen (1993:1617)

Muntlig bevisning

1. Förhör med den tilltalade **Georgos Jerjo** som förnekar brott.
2. Förhör med vittnet **Zeynep Soysüren** polisassistent, Polisregion Stockholm, BF-IGV 2 LPO Södertälje, angående hennes iakttagelser den 26 juni 2016 på Södertälje fotbollscenter till styrkande av att den tilltalade använt en bengal vid tillfället.

Handläggning

Den tilltalade är sedan tidigare åtalad i tingsrättens mål B 2194-15 och huvudförhandling är utsatt den 14 december 2016.

Nu aktuellt ärende kommer att samordnas med ärende AM 158666-14.



SVERIGES DOMSTOLAR

ANVISNING FÖR ÖVERKLAGANDE - DOM I BROTTMÅL

Den som vill överklaga tingsrättens dom, eller ett i domen intaget beslut, ska göra detta skriftligen. **Skrivelsen ska skickas eller lämnas till tingsrätten.** Överklagandet prövas av den hovrätt som finns angiven i slutet av domen.

Överklagandet ska ha kommit in till tingsrätten **inom tre veckor** från domens datum. Sista dagen för överklagande finns angiven på sista sidan i domen.

Har ena parten överklagat domen i rätt tid, får också motparten överklaga domen (s.k. **anslutningsöverklagande**) även om den vanliga tiden för överklagande har gått ut. Överklagandet ska också i detta fall skickas eller lämnas till tingsrätten och det måste ha kommit in till tingsrätten **inom en vecka** från den i domen angivna sista dagen för överklagande. **Om det första överklagandet återkallas eller förfaller kan inte heller anslutningsöverklagandet prövas.**

Samma regler som för part gäller för den som inte är part eller intervenient och som vill överklaga ett **i domen intaget beslut** som angår honom eller henne. I fråga om sådant beslut finns dock inte någon möjlighet till anslutningsöverklagande.

För att ett överklagande ska kunna tas upp i hovrätten fordras i vissa fall att **prövningstillstånd** meddelas. Hovrätten lämnar prövningstillstånd om

1. det finns anledning att betvivla riktigheten av det slut som tingsrätten har kommit till,
2. det inte utan att sådant tillstånd meddelas går att bedöma riktigheten av det slut som tingsrätten har kommit till,

3. det är av vikt för ledning av rättstillämpningen att överklagandet prövas av högre rätt, eller

4. det annars finns synnerliga skäl att pröva överklagandet.

Om prövningstillstånd krävs och sådant inte meddelas står tingsrättens avgörande fast. Det är därför viktigt att det, i de fall prövningstillstånd krävs, klart och tydligt framgår av överklagandet till hovrätten varför klaganden anser att prövningstillstånd bör meddelas.

I vilka fall krävs prövningstillstånd?

Brottmålsdelen

Det krävs prövningstillstånd för att hovrätten ska pröva en tingsrätts dom om den tilltalade

1. inte dömts till annan påföljd än böter, eller
2. frikänts från ansvar och brottet inte har mer än 6 månaders fängelse i straffskalan.

Enskilt anspråk (skadeståndstalan)

För att hovrätten ska pröva en skadeståndstalan krävs prövningstillstånd. Från denna regel gäller följande undantag:

Överklagas domen även i brottmålsdelen och avser överklagandet frågan om den tilltalade ska dömas till ansvar för en gärning krävs inte prövningstillstånd för ett till denna gärning kopplat enskilt anspråk i de fall

1. det enligt ovanstående regler inte krävs prövningstillstånd i brottmålsdelen, eller
2. prövningstillstånd i brottmålsdelen meddelas av hovrätten.

Beslut i övriga frågor

Krävs prövningstillstånd i brottmålsdelen krävs även prövningstillstånd vid beslut som endast får överklagas i samband med överklagande av domen.

Skrivelsen med överklagande ska innehålla uppgifter om

1. den dom som överklagas med angivande av tingsrättens namn samt dag och nummer för domen,
2. parternas namn och hemvist och om möjligt deras postadresser, yrken, personnummer och telefonnummer, varvid parterna benämns klagande respektive motpart,
3. den ändring av tingsrättens dom som klaganden vill få till stånd,
4. grunderna (skälen) för överklagandet och i vilket avseende tingsrättens domskäl enligt klagandens mening är oriktiga,
5. de bevis som åberopas och vad som ska styrkas med varje bevis, samt

6. om prövningstillstånd behövs, de omständigheter som åberopas till stöd för att prövningstillstånd ska meddelas.

Skriftliga bevis som inte lagts fram tidigare ska ges in samtidigt med överklagandet. Vill klaganden att det ska hållas ett förnyat förhör eller en förnyad syn på stället, ska han eller hon ange det och skälen till detta. Klaganden ska också ange om han eller hon vill att målsäganden eller den tilltalade ska infinna sig personligen vid huvudförhandlingen i hovrätten. Är den tilltalade anhållen eller häktad, ska det anges.

Skrivelsen ska vara undertecknad av klaganden eller hans/hennes ombud.

Ytterligare upplysningar lämnas av tingsrätten. Adress och telefonnummer finns på första sidan av domen.

Om ni tidigare informerats om att förenklad delgivning kan komma att användas med er i målet/ärendet, kan sådant delgivningssätt också komma att användas med er i högre instanser om någon överklagar avgörandet dit.



SÖDERTÄLJE TINGSRÄTT

DOM

2017-08-29

meddelad i

Södertälje

Mål nr: B 379-17**PARTER** (Antal tilltalade: 1)**Tilltalad**

Esmat Assali, 19790822-0051

c/o Bella Öner

Sveagatan 30 Lgh 1203

152 42 Södertälje

Offentlig försvarare:

Advokat Ted Dahlqvist

Advokatbolaget Opus AB

Drottningatan 83, 1 tr

111 60 Stockholm

Åklagare

Assistentåklagare Robert Damberg

Åklagarmyndigheten

Södertörns åklagarkammare i Stockholm

Box 1123

141 23 Huddinge

DOMSLUT**Brott som den tilltalade döms för**

Olovlig körning, grovt brott, 3 § 1 st 2 men trafikbrottslagen (1951:649)

2017-02-04 -- 2017-03-27 (3 tillfällen)

Påföljd m.m.

Fängelse 1 månad

Lagrum som åberopas

34 kap 1 § 1 st brottsbalken

34 kap 2 § brottsbalken

Brottsofferfond

Den tilltalade åläggs att betala en avgift på 800 kr enligt lagen (1994:419) om brottsofferfond.

Ersättning

1. Ted Dahlqvist tillerkänns ersättning av allmänna medel med 16 908 kr. Av beloppet avser 6 375 kr arbete, 6 560 kr tidsspillan, 592 kr utlägg och 3 381 kr mervärdesskatt.

Postadress

Box 348

151 24 Södertälje

Besöksadress

Storgatan 17

Telefon

08-561 66 800

Telefax

08-561 66 899

Expeditionstid

måndag - fredag

08:30-16:00

E-post: sodertalje.tingsratt@dom.se

www.sodertaljetingsratt.domstol.se

2. Kostnaden för försvaret ska stanna på staten.
-

YRKANDEN

Åklagaren har yrkat ansvar enligt följande

Åtalspunkt 1**OLOVLIG KÖRNING, GROVT BROTT**

Esmat Assali har kört en motorcykel utan att ha rätt till det. Det hände den 27 mars 2017 på Enhörnaleden/porslinsvägen, Södertälje, Södertälje kommun.

Brottet bör bedömas som grovt eftersom han tidigare lagförts för olovlig körning.

Esmat Assali begick gärningen med uppsåt.

Lagrum: 3 § 1 st 2 men trafikbrottslagen (1951:649)

Åtalspunkt 2**OLOVLIG KÖRNING, GROVT BROTT**

Esmat Assali har kört personbil utan att ha rätt till det. Det hände den 15 februari 2017 på Hovsjövägen, Södertälje, Södertälje kommun.

Brottet bör bedömas som grovt eftersom han tidigare lagförts för olovlig körning.

Esmat Assali begick gärningen med uppsåt.

Lagrum: 3 § 1 st 2 men trafikbrottslagen (1951:649)

Åtalspunkt 3**OLOVLIG KÖRNING, GROVT BROTT**

Esmat Assali har kört personbil utan att ha rätt till det. Det hände den 4 februari 2017 på Robert Anbergs väg, Södertälje, Södertälje kommun.

Brottet bör bedömas som grovt eftersom han tidigare lagförts för olovlig körning.

Esmat Assali begick gärningen med uppsåt.

Lagrum: 3§ 1 st 2 men trafikbrottslagen (1951:649)

BEVISNING

Åklagaren har åberopat vittnesförhör med poliserna Rasmus Alm, Anders Jinder och Zeynep Soysuren.

DOMSKÄL**Ansvar**

Esmat Assali har förnekat samtliga gärningar och uppgivit bl.a. följande. Han körde inte motorcykel den 27 mars 2017. Då hade han låtit operera ett knä och kunde därför inte köra motorcykel. Den 15 februari 2017 fanns han i det område i vilken en bil stoppades. Han körde dock inte bilen och var inte heller passagerare i bilen. Inte heller den 4 februari 2017 körde han bil, men han var passagerare i den bil som polis då stoppade.

Zeynep Soysuren har omvittnat bl.a. följande. Vid tillfället uppmärksammade hon på Enhörnaleden Esmat Assali som körde en ”cross”. Hon såg honom i samband med att han gjorde en omkörning. Tidigare har hon vid ett antal tillfällen träffat honom och pratat med honom. Han hade ingen hjälm på sig och passerade den bil som hon färdades i på ett avstånd av 2-3 meter i sidled. Det var uppenbart och tydligt vem det var som körde ”crossen”. Hastigheten på ”crossen” var hög och hon tror inte att den var lägre än 50 km/tim.

Rasmus Alm har omvittnat bl.a. följande. Vid tillfället stod han vid en trafikkontroll i Hovsjö. När han gjorde stopptecken stannade inte en bil som kördes av Esmat Assali. Tidigare hade han i sin yrkesutövning träffat Esmat Assali. Det rådde ingen tvekan om att det var Esmat Assali som körde bilen. Om han inte hade varit säker på det hade han inte rapporterat honom.

Anders Jinder har omvittnat bl.a. följande. Vid tillfället var han med om att stoppa en bil på Robert Anbergs väg i Södertälje. Föraren identifierade sig med ett palestinskt körkort. I bilen fanns det två passagerare varav en satt bredvid föraren. Han hade uppsikt över föraren och bilen hela tiden och något förarbyte ägde inte rum. Det var den misstänkte/den tilltalade som körde bilen.

De tre vittnena har lämnat mycket säkra uppgifter och tveklöst pekat ut Esmat Assali som förare. Med hänsyn härtill och då de i sin yrkesutövning som polis är tränade att göra precisa iakttagelser saknas det anledning att inte sätta tilltro till vad de har uppgivit. Genom de angivna vittnesmålen är det därför styrkt att Esmat Assali den 27 mars 2017 körde motorcykel och den 4 och 15 februari 2017 körde bil. Med hänsyn härtill och då det av utredningen framgår att Esmat Assali saknade körkort vid tillfällen och tidigare är lagförd för olovlig körning ska samtliga åtal för olovlig körning, grovt brott, bifallas.

Påföljd

Esmat Assali förekommer under fyrtioen avsnitt i utdrag av belastningsregistret. Senast dömdes han den 16 mars 2017 för bl.a. olovlig körning, grovt brott, och narkotikabrottslighet till fängelse 5 månader. Domen har inte vunnit laga kraft. Efter den angivna domen har Esmat Assali meddelats en åtalsunderlåtelse för olovlig körning den 21 maj 2017.

Esmat Assali ska nu dömas för flera fall av olovlig körning, grovt brott. Med hänsyn härtill och då inget har framkommit som föranleder till annan bedömning ska påföljden bestämmas till ett särskilt fängelsestraff. Två av brotten har begåtts i tiden före den tidigare domen på fängelse, vilket förhållande i mildrande riktning beaktats vid bestämmandet av straffets längd.

ANVISNING FÖR ÖVERKLAGANDE, se bilaga 1 (DV 400)

Överklagande adresserat till Svea hovrätt ska ha inkommit till tingsrätten senast den 19 september 2017

Göran Nilsson



SVERIGES DOMSTOLAR

ANVISNING FÖR ÖVERKLAGANDE - DOM I BROTTMÅL

Den som vill överklaga tingsrättens dom, eller ett i domen intaget beslut, ska göra detta skriftligen. **Skrivelsen ska skickas eller lämnas till tingsrätten.** Överklagandet prövas av den hovrätt som finns angiven i slutet av domen.

Överklagandet ska ha kommit in till tingsrätten **inom tre veckor** från domens datum. Sista dagen för överklagande finns angiven på sista sidan i domen.

Har ena parten överklagat domen i rätt tid, får också motparten överklaga domen (s.k. **anslutningsöverklagande**) även om den vanliga tiden för överklagande har gått ut. Överklagandet ska också i detta fall skickas eller lämnas till tingsrätten och det måste ha kommit in till tingsrätten **inom en vecka** från den i domen angivna sista dagen för överklagande. **Om det första överklagandet återkallas eller förfaller kan inte heller anslutningsöverklagandet prövas.**

Samma regler som för part gäller för den som inte är part eller intervenient och som vill överklaga ett **i domen intaget beslut** som angår honom eller henne. I fråga om sådant beslut finns dock inte någon möjlighet till anslutningsöverklagande.

För att ett överklagande ska kunna tas upp i hovrätten fordras i vissa fall att **prövningstillstånd** meddelas. Hovrätten lämnar prövningstillstånd om

1. det finns anledning att betvivla riktigheten av det slut som tingsrätten har kommit till,
2. det inte utan att sådant tillstånd meddelas går att bedöma riktigheten av det slut som tingsrätten har kommit till,

3. det är av vikt för ledning av rättstillämpningen att överklagandet prövas av högre rätt, eller

4. det annars finns synnerliga skäl att pröva överklagandet.

Om prövningstillstånd krävs och sådant inte meddelas står tingsrättens avgörande fast. Det är därför viktigt att det, i de fall prövningstillstånd krävs, klart och tydligt framgår av överklagandet till hovrätten varför klaganden anser att prövningstillstånd bör meddelas.

I vilka fall krävs prövningstillstånd?

Brottmålsdelen

Det krävs prövningstillstånd för att hovrätten ska pröva en tingsrätts dom om den tilltalade

1. inte dömts till annan påföljd än böter, eller
2. frikänts från ansvar och brottet inte har mer än 6 månaders fängelse i straffskalan.

Enskilt anspråk (skadeståndstalan)

För att hovrätten ska pröva en skadeståndstalan krävs prövningstillstånd. Från denna regel gäller följande undantag:

Överklagas domen även i brottmålsdelen och avser överklagandet frågan om den tilltalade ska dömas till ansvar för en gärning krävs inte prövningstillstånd för ett till denna gärning kopplat enskilt anspråk i de fall

1. det enligt ovanstående regler inte krävs prövningstillstånd i brottmålsdelen, eller
2. prövningstillstånd i brottmålsdelen meddelas av hovrätten.

Beslut i övriga frågor

Krävs prövningstillstånd i brottmålsdelen krävs även prövningstillstånd vid beslut som endast får överklagas i samband med överklagande av domen.

Skrivelsen med överklagande ska innehålla uppgifter om

1. den dom som överklagas med angivande av tingsrättens namn samt dag och nummer för domen,
2. parternas namn och hemvist och om möjligt deras postadresser, yrken, personnummer och telefonnummer, varvid parterna benämns klagande respektive motpart,
3. den ändring av tingsrättens dom som klaganden vill få till stånd,
4. grunderna (skälen) för överklagandet och i vilket avseende tingsrättens domskäl enligt klagandens mening är oriktiga,
5. de bevis som åberopas och vad som ska styrkas med varje bevis, samt

6. om prövningstillstånd behövs, de omständigheter som åberopas till stöd för att prövningstillstånd ska meddelas.

Skriftliga bevis som inte lagts fram tidigare ska ges in samtidigt med överklagandet. Vill klaganden att det ska hållas ett förnyat förhör eller en förnyad syn på stället, ska han eller hon ange det och skälen till detta. Klaganden ska också ange om han eller hon vill att målsäganden eller den tilltalade ska infinna sig personligen vid huvudförhandlingen i hovrätten. Är den tilltalade anhållen eller häktad, ska det anges.

Skrivelsen ska vara undertecknad av klaganden eller hans/hennes ombud.

Ytterligare upplysningar lämnas av tingsrätten. Adress och telefonnummer finns på första sidan av domen.

Om ni tidigare informerats om att förenklad delgivning kan komma att användas med er i målet/ärendet, kan sådant delgivningssätt också komma att användas med er i högre instanser om någon överklagar avgörandet dit.



SVEA HOVRÄTT
Avdelning 08
Rotel 0801

AVRÄKNINGSUNDERLAG
2017-11-13
Stockholm

Domsbilaga D
Mål nr B 3615-17

Underlaget avser

Person-/samordningsnummer/födelsetid 790822-0051	Datum för dom/beslut 2017-11-13
Efternamn Assali	Förnamn Esmat

Ovan angiven person har under en sammanhängande tid av minst 24 timmar varit frihetsberövad som anhållen, häktad eller på något annat sådant sätt som avses i 19 a § lagen (1974:202) om beräkning av strafftid m.m. eller 10 a § lagen (1998:603) om verkställighet av sluten ungdomsvård under nedan angivna tider.

Frihetsberövad

Frihetsberövandet hävt/upphört/avbrutet

Datum 2014-03-13 2016-04-25	Datum 2014-03-14 2016-04-26
-----------------------------------	-----------------------------------

Särskild anteckning

- ☐ Kriminalvården har lämnat domstolen en underrättelse om att det finns uppgifter hos Kriminalvården som är av betydelse för avräkning (8 § förordningen (1974:286) om beräkning av strafftid m.m.).

Särskild upplysning till Kriminalvården m.fl. myndigheter

- ☐ Det finns tidigare meddelad dom, beslut eller avräkningsunderlag enligt 12 a § strafföreläggandekungörelsen (1970:60) som innehåller uppgift om frihetsberövande som har betydelse för avräkning (3 § 4 förordningen (1990:893) om underrättelse om dom i vissa brottmål, m.m.).

.....
Nina Forsgren, referent

Dok.Id 1356480

Postadress	Besöksadress	Telefon	Telefax	Expeditionstid
Box 2290 103 17 Stockholm	Birger Jarls Torg 16	08-561 670 00 08-561 670 90	08-561 671 09	måndag–fredag 09:00–15:00
		E-post: svea.avd8@dom.se		
		Webb: www.svea.se		



Hur man överklagar hovrättens avgörande

Den som vill överklaga hovrättens avgörande ska göra det genom att skriva till Högsta domstolen. Överklagandet ska dock skickas eller lämnas till hovrätten.

Senaste tid för att överklaga

Överklagandet ska ha kommit in till hovrätten senast den dag som anges i slutet av hovrättens avgörande.

Beslut om häktning, restriktioner enligt 24 kap. 5 a § rättegångsbalken eller reseförbud får överklagas utan tidsbegränsning.

Om överklagandet har kommit in i rätt tid, skickar hovrätten överklagandet och alla handlingar i målet vidare till Högsta domstolen.

Prövningstillstånd i Högsta domstolen

Det krävs prövningstillstånd för att Högsta domstolen ska pröva ett överklagande. Högsta domstolen får meddela prövningsstillstånd endast om

1. det är av vikt för ledning av rättstillämpningen att överklagandet prövas av Högsta domstolen eller om
2. det finns synnerliga skäl till sådan prövning, så som att det finns grund för resning, att domvilla förekommit eller att målets utgång i hovrätten uppenbarligen beror på grovt förbiseende eller grovt misstag.

Överklagandets innehåll

Överklagandet ska innehålla uppgifter om

1. klagandens namn, adress och telefonnummer,
2. det avgörande som överklagas (hovrättens namn och avdelning samt dag för avgörandet och målnummer),
3. den ändring i avgörandet som klaganden begär,
4. de skäl som klaganden vill ange för att avgörandet ska ändras,
5. de skäl som klaganden vill ange för att prövningstillstånd ska meddelas, samt
6. de bevis som klaganden åberopar och vad som ska bevisas med varje bevis.

Förenklad delgivning

Om målet överklagas kan Högsta domstolen använda förenklad delgivning vid utskick av handlingar i målet, under förutsättning att mottagaren där eller i någon tidigare instans har fått information om sådan delgivning.

Mer information

För information om rättegången i Högsta domstolen, se www.hogstodomstolen.se